

ជួយឧបត្ថម្ភកំណត់ត្រា មានន័យថាជួយឧបត្ថម្ភដល់គំរោងប្រយុទ្ធ  
នឹងការក្រីក្រចំនួន ៨៧០ ក្នុងប្រទេសចំនួន ៧០ និងជួយ  
មនុស្សជាង ៤៥ លាននាក់ ៖



# overland-underwater.com

## វិគ្គន៍រំលែកសំណើរំលែក

នៅលើលោកនេះ ជីវិតរស់នៅរបស់មនុស្សកាន់តែច្រើនទៅៗកំពុងត្រូវបានលើកកម្ពស់ដោយផ្ទាល់ដោយសារសកម្មភាពនានារបស់គំរោង ដែលបាន  
និងកំពុងអនុវត្តដោយអង្គការវែអន្តរជាតិ ។ គោលបំណងរបស់អង្គការគឺបំប្លែង និងត្រួតសារទាំងឡាយ ដែលកំពុងរស់នៅក្នុងសហគមន៍  
ក្រីក្របំផុតនៅទូទាំងពិភពលោក ។

ដើម្បីជួយលើកកម្ពស់ការយល់ដឹងពីកិច្ចការ និងបេសកកម្មដ៏ខាន់របស់អង្គការវែអន្តរជាតិនេះ ក្រុមធ្វើដំណើរស្វែងរកជំនួយឧបត្ថម្ភ ឈ្មោះ ថា  
"overland-underwater" នឹងបើកបរចេញពីប្រទេសអង់គ្លេសទៅកាន់ប្រទេសនូវវែលហ្សឺឡង់ ដោយធ្វើដំណើរតាមផ្លូវគោកឱ្យបានច្រើនបំផុត  
តាមដែលអាចធ្វើទៅបាន ។ គោលបំណងនៃការធ្វើដំណើរនេះគឺដើម្បីប្រាក់មួយចំនួន តាមរយៈការបរិច្ចាគ ការសន្យាឧបត្ថម្ភ និងការផ្តល់ហិរញ្ញវត្ថុ  
ដល់អង្គការវែអន្តរជាតិ ។

យើងនឹងធ្វើដំណើរក្នុងចំងាយផ្លូវ ៦៥០០០ គីឡូម៉ែត្រ ឆ្លងកាត់ ២៦ ប្រទេស ក្នុងទ្វីប ៤ ក្រោមសីតុណ្ហភាពពិក្រិច ៤០ អង្សាសេនៅ  
វាលរហោរាមមជ្ឈិមបូព៌ារហូតដល់កំរិតក្រោម ២០ អង្សាសេ នៅពេលឆ្លងកាត់ភ្នំហេមពាស្ត និងបើកបរលើថ្ម ខ្សាច់ ភក់ ទឹកកក និងជួលកាលលើ  
កំណាត់ផ្លូវត្រួសត្រាយថ្មីមួយចំនួន !

**ការធ្វើដំណើរនេះរៀបចំឡើងក្រោមការជួយឧបត្ថម្ភពីអង្គការវែអន្តរជាតិ ប៉ុន្តែការចំណាយទាំងអស់សំរាប់ធ្វើដំណើរគឺជាបន្ទុករបស់ក្រុម ។**



យើងកំណត់ពេលវេលាចេញដំណើរពីប្រទេសអង់គ្លេសនៅដើមខែសីហា ឆ្នាំ ២០០៥ និង  
ត្រូវចំណាយពេល ១៨ ខែទើបទៅដល់ប្រទេសនូវវែលហ្សឺឡង់ ។ យើងមានបំណងចង់លើកកម្ពស់  
បេសកកម្មការងាររបស់អង្គការវែអន្តរជាតិ ហើយយើងនឹងទៅធ្វើស្បែកកិច្ចគំរោងមួយចំនួនក្នុង  
ពេលធ្វើដំណើរតាមផ្លូវ ។

ប្រសិនបើចង់ដឹងព័ត៌មានអំពី និងព័ត៌មានថ្មីៗអំពីការធ្វើដំណើរនេះ សូមអានគេហទំព័រ របស់យើង៖  
[www.overland-underwater.com](http://www.overland-underwater.com) ។ លោក លោកស្រីអាចបរិច្ចាគដោយប្រើ  
ប្រព័ន្ធអ៊ីនធឺណិតភ្ជាប់ទៅនឹងគេហទំព័ររបស់យើង ឬក៏បើកទំរង់សំរាប់កិច្ចសន្យាឧបត្ថម្ភ/ផ្តល់  
ហិរញ្ញវត្ថុ និងធ្វើតាមប្រៃសណីយ៍នូវបរិច្ចាគរបស់លោក លោកស្រីទៅកាន់អង្គការវែអន្តរជាតិ ។

### ផ្លូវធ្វើដំណើរ :

អង់គ្លេស បារាំង អ៊ីតាលី ស្លូវ៉ាគី ក្រូអាត រ៉ូម៉ានី និងម៉ុងតឺ ប៊ូលការី ទួតី ស្វីស ហ្សឺដានី អ៊ុប្រិប អ៊ីរ៉ង់ ប៉ាគីស្ថាន ឥណ្ឌា នេប៉ាល់ ចិន ឡាវ ថៃ ហ្វីលីពីន  
កម្ពុជា ម៉ាលេស៊ី សិង្ហបុរី ឥណ្ឌូនេស៊ី ប៉ាពួញូវហ្វីនេ អូស្ត្រាលី នូវវែលហ្សឺឡង់

ចង់ដឹងព័ត៌មានបន្ថែម សូមអានគេហទំព័រ: [www.overland-underwater.com](http://www.overland-underwater.com)  
ឬសរសេរអ៊ីមែលមកកាន់យើងតាម: [team@overland-underwater.com](mailto:team@overland-underwater.com)

ស្វែងរកព័ត៌មានលោកមួយប្រកបដោយគ្លីសង្ឃឹម ភាពអត់អោន  
និងយុត្តិធម៌សង្គម គឺត្រូវបំបាត់ភាពក្រីក្រ ហើយមនុស្សរស់នៅ  
ប្រកបដោយភាពថ្លៃថ្នូរ និង សុវត្ថិភាព ។



**អង្គការវ័យអន្តរជាតិជួយសំរួលដល់ការផ្លាស់ប្តូរយូរអង្វែងតាមរយៈ :**

**ពង្រឹងសមត្ថភាពសំរាប់ជួយខ្លួនឯង - ផ្តល់ឱកាសសេដ្ឋកិច្ច**



**ផ្តល់ជំនួយសង្គ្រោះបន្ទាន់ - ជំរុញឱ្យមានការកែប្រែការធ្វើសេចក្តីសំរេចខាងនយោបាយនៅគ្រប់កំរិតទាំងអស់**



សិស្សចំនួន ១ លាននាក់ ដែលក្នុងនោះមានសិស្សស្រីចំនួនពាក់កណ្តាល បានទទួលផលពីគំរោងនានា ដែលជួយដល់ការលើកកម្ពស់  
ការចុះឈ្មោះចូលរៀនក្នុងសាលា និងលើកកម្ពស់គុណភាពនៃការអប់រំ ។

បុរស ស្ត្រី និងកុមារចំនួន ៧,៦ លាននាក់បានទទួលជំនួយសង្គ្រោះបន្ទាន់ ដូចជា អាហារ ទឹក និងទីជំរក ដែលជាតំរូវការចាំបាច់ក្នុងពេលមាន វិបត្តិ ។

មនុស្សជាង ៧ លាននាក់បានទទួលព័ត៌មានអំពីការពារការរាលដាលនៃមេរោគអេដស៍ និងជំងឺអេដស៍ ដែលការនេះជួយកាត់បន្ថយការឈឺចាប់  
ដែលបណ្តាលមកពីវិបត្តិមួយក្នុងចំណោមវិបត្តិនានាក្នុងសម័យកាលយើងនេះ ។

មាតា និងកុមារស្ទើរតែ ៩ លាននាក់មានលទ្ធភាពទទួលបានប្រសើរជាងមុននូវសេវាកម្មសុខភាពក្របដោយគុណភាព ដោយការធ្វើឱ្យមាន  
សុវត្ថិភាពជាងមុននូវការមានផ្ទៃពោះ សំរាល និងភាពជាទារក ។

មនុស្សជាង ៦,៥ លាននាក់បានទទួលការបណ្តុះបណ្តាល និង/ឬធនធានដើម្បីលើកកម្ពស់ដំណាំ និងដើម្បីការពារធនធាន ធម្មជាតិ ដែល  
ឈានទៅរកដំណោះស្រាយភាពអត់ឃ្លានប្រកបដោយនិរន្តរភាព ។

មនុស្សជាង ១ លាននាក់ ដែលពាក់កណ្តាលជាស្ត្រីបានទទួលប្រយោជន៍ពីគំរោងនានា ដែលជួយដល់ការបង្កាត់បង្រៀនជំនាញធ្វើជំនួញ លើក  
កម្ពស់លទ្ធភាពដល់ការទទួលបានឥណទាន និងជួយប្រជាជនចាប់ផ្តើម និងធ្វើជំនួញខ្នាតតូចប្រកបដោយនិរន្តរភាព ។

**ដោយអនុវត្តតាមកិច្ចព្រមព្រៀងរបស់សម្រេចចំនួនច្បាប់ អង្គការវ័យអន្តរជាតិមាន**

**បេសកកម្មក្របដោយភាពអស្ចារ្យ និងការប្តេជ្ញាចិត្តខ្ពស់ ពីព្រោះថា**

**មនុស្សដែលអង្គការជួយទទួលបានប្រយោជន៍ជូនគ្នា ។**

CARE International UK,  
10-13 Rushworth Street,  
London. SE1 0RB. UK.  
Tel: +44 (0) 20 7934 9334  
Fax: +44 (0) 20 7934 9335  
Email: [info@ciuk.org](mailto:info@ciuk.org)  
[www.careinternational.org.uk](http://www.careinternational.org.uk)

ឯកសារចុះបញ្ជីមេត្តាករុណាលេខ : ២៩២៥០៦